



CITY OF GARDEN GROVE

Finance Department
Revenue Division – Business Tax

March 2019

BUSINESS OWNER

Re: ***** IMPORTANT INFORMATION *****
New Local District Sales and Use Tax Rate as of April 1, 2019

Dear Business Owner:

On November 6, 2018 voters passed Measure O approving a one-cent (1%) sales tax increase in the City of Garden Grove. This increase in Garden Grove's local District Tax goes into effect on April 1, 2019. The purpose of this letter is to ensure that you, as a retailer, are correctly informed on what changes you will need to implement, as well as your responsibility and accountability in reporting sales tax.

As of April 1, 2019, you will need to begin charging 8.75% sales tax on all retail sales your business generates. The old rate of 7.75% will no longer be valid. Please ensure all your applicable computer programs, documents, and any other items that reference the sales tax rate are updated to reflect the new rate of 8.75%.

When you report your sales tax to the California Department of Tax and Fee Administration (CDTFA), you will be accountable for submitting payment(s) of the collected sales tax at the new rate of 8.75%. It is your responsibility to ensure you are charging the correct rate, and ultimately reporting the correct revenue.

Included with this letter is the official notification from the CDTFA highlighting additional details on the administrative process, and providing additional resources for information, which you may have already received.

Additional information regarding sales taxes and rates can be obtained on the CDTFA's website at www.cdtfa.ca.gov or by calling 1-800-400-7115.

We hope this letter is informative and helpful in clarifying your new responsibilities as a valued retailer in our community.

Sincerely,

City of Garden Grove
Business Tax Office
Revenue Division
Finance Department

***** INFORMACIÓN IMPORTANTE *****

Nueva Tasa de Impuesto de Ventas y Uso del Distrito Local a Partir de Abril 1 de 2019

Estimado empresario:

El 6 de noviembre de 2018 los votantes aprobaron la Medida O, la aprobación de un centavo (1%) aumento de los impuestos de ventas en la ciudad de Garden Grove. Este aumento en impuestos de distrito locales de Garden Grove comienza el 1 de abril de 2019. El propósito de esta carta es para que usted, como un minorista, esté correctamente informado sobre los cambios que tendrá que aplicar, así como su responsabilidad y rendición de cuentas en el informe de impuesto a las ventas.

A partir de abril 1 de 2019, necesita iniciar la carga de 8.75% impuestos sobre todas las ventas por menor que su negocio genera. Ya no será válida la antigua tasa de 7.75%. Asegúrese de que todos los programas de ordenador aplicables, documentos y cualquier otro artículo que referencia la tasa de impuesto de ventas se actualizan para reflejar la nueva tasa de 8.75%.

Cuando informe el Departamento de Administración Tributaria de California (California Department of Tax and Fee Administration o CDTFA) de su impuesto sobre las ventas, usted será responsable de presentar el pago de los impuestos recogidos en la nueva tasa de 8.75%. Es su responsabilidad asegurar la tasa de carga correcta y finalmente, informar el ingreso correcto.

Incluido con esta carta es la notificación oficial de la CDTFA destacando detalles adicionales sobre el proceso administrativo y proporcionando recursos de información adicionales, la cual posiblemente ya ha recibido.

Información adicional sobre impuestos y tarifas puede obtenerse en el sitio web del CDTFA en www.cdtfa.ca.gov o llamando al 1-800-400-7115.

Esperamos que esta carta sea informativo y útil en la clarificación de sus nuevas responsabilidades como un minorista apreciado en nuestra comunidad.

Atentamente,

La Ciudad de Garden Grove
Oficina de Impuestos de Negocio
División de Ingresos
Departamento de Finanzas

***** THÔNG TIN QUAN TRỌNG *****

Mức Thuế Doanh Thu Mới Tại Địa Phương Bắt Đầu Áp Dụng Ngày 1 tháng Tư, 2019

Kính gửi chủ nhân các doanh nghiệp:

Vào ngày 6 tháng Mười Một, 2018, các cử tri tại Thành phố Garden Grove đã thông qua Dự luật O tăng thuế doanh thu một phần trăm (1%). Sự gia tăng thuế địa phương này tại Garden Grove bắt đầu có hiệu lực vào ngày 1 tháng Tư, 2019. Mục đích của thư này là để đảm bảo với quý vị trong vai trò các nhà kinh doanh trong Thành phố được thông báo chính xác về những thay đổi quý vị cần thực hiện, cũng như trách nhiệm báo cáo thuế doanh thu của quý vị.

Bắt đầu ngày 1 tháng Tư, 2019, quý vị cần tính thuế doanh thu 8.75% cho tất cả doanh thu bán lẻ tại cơ sở kinh doanh của quý vị. Mức thuế cũ, 7.75% sẽ không còn hiệu lực. Vui lòng kiểm tra tất cả các chương trình máy tính, tài liệu hiện hành của doanh nghiệp và bất cứ hạng mục nào cần cập nhật với doanh thu thuế mới là 8.75%.

Khi quý vị báo cáo thuế bán hàng của mình cho Cục Quản lý Thuế và Nộp Phí California (California Department of Tax and Fee Administration, CDTFA), quý vị sẽ chịu trách nhiệm nộp các khoản thuế thanh toán bán hàng thu được với mức thuế mới là 8.75%. Quý vị có trách nhiệm bảo đảm báo cáo mức thuế doanh thu chính xác.

Kèm theo thư này là thông báo chính thức từ CDTFA nêu rõ các chi tiết cụ thể về quy trình hành chính và cung cấp các tài liệu bổ sung cho thông tin mà quý vị có thể đã nhận được.

Thông tin bổ sung về thuế doanh thu có thể được xem trên trang web của CDTFA tại www.cdtfa.ca.gov hoặc bằng cách gọi số 1-800-400-7115.

Chúng tôi hy vọng thư này truyền đạt thông tin hữu ích và giúp quý vị làm rõ trách nhiệm với vai trò là những doanh nghiệp kinh doanh trong cộng đồng.

Trân trọng,

Thành phố Garden Grove
Phòng Thuế Doanh Nghiệp
Phòng Ngân sách
Ban Quản Lý Tài Chính

제목 : * 중요 정보 *****

2019년 4월 1일 현재 새로운 지역 판매 및 사용 세율

친애하는 사업자 여러분께 :

2018년 11월 6일 유권자들은 가든 그로브 시에서 판매세를 1% 인상하는 조치 O를 통과시켰습니다. 이러한 가든 그로브 지방세의 인상은 2019년 4월 1일부로 효력이 발생합니다. 이 서신의 목적은 소매업체로서 귀하가 이행해야 할 변경 사항과 판매세 보고 책임에 대한 정확한 정보를 제공하는 것입니다.

2019년 4월 1일 현재 귀 사업체의 모든 소매 판매에 8.75%의 판매세를 부과해야 합니다. 이전의 7.75%는 더 이상 유효하지 않습니다. 모든 해당 컴퓨터 프로그램, 문서 및 판매세율에 관한 기타 항목이 새 세율 8.75%를 반영하도록 업데이트되었는지 확인하시기 바랍니다.

판매세를 캘리포니아 주 세무국 (CDTFA)에 신고할 때 판매세를 새로운 8.75%로 납부할 책임이 있습니다. 올바른 세율을 적용하고 궁극적으로 정확한 수익을 보고하는 것은 귀하의 책임입니다.

이 편지에 행정 절차에 대한 추가 내용을 강조하고 정보를 받기 위한 추가 원천을 제공하는 CDTFA의 공문을 동봉하였으며, 귀하가 이를 이미 받으셨을 수도 있습니다.

판매세 및 세율에 관한 추가 정보는 CDTFA 웹 사이트 (www.cdtfa.ca.gov)에서 또는 1-800-400-7115로 전화하여 받을 수 있습니다.

이 서한이 우리 지역 사회의 소중한 소매업체로서 귀하의 새로운 책임을 명확히 하는데 유익하고 도움이 되었기를 바랍니다.

총총

가든 그로브 시
사업세국
세입 분과
재무 부서

New Sales and Use Tax Rates Operative April 1, 2019

The tax rate changes listed below apply only within the indicated city or county limits. The new tax rates, tax codes, acronyms, and expiration dates will be available to view and download as a spreadsheet prior to April 1, 2019, on our webpage [California City & County Sales & Use Tax Rates](#). Go to our website at www.cdtfa.ca.gov and select [Tax and Fee Rates](#), then choose [Sales and Use Tax Rates](#) (scroll down to “Download” for the spreadsheet).

To find the specific tax rate for your area or business location, go to the [California City & County Sales & Use Tax Rates](#) webpage and select [Find a Sales and Use Tax Rate by Address](#) under the “Current Tax Rates” section. (Please note: The new rates will not be available here until April 1, 2019.) You can also call our Customer Service Center at 1-800-400-7115 (TTY:711). Customer service representatives are available to assist you Monday through Friday from 8:00 a.m. to 5:00 p.m. (Pacific time), except state holidays.

DISTRICT TAX RATE INCREASING				
Citywide	New Code	Acronym	Prior Rate	New Rate
City of Alameda (located in Alameda County)	648	ALTG	9.250%	9.750%
City of Oroville (located in Butte County)	649	OVTG	7.250%	8.250%
City of Angels Camp (located in Calaveras County)	650	ACGT	7.250%	7.750%
City of Antioch (located in Contra Costa County) ¹	652	ANIT	8.750%	9.250%
City of Martinez (located in Contra Costa County)	654	MZGT	8.750%	9.250%
City of Coalinga (located in Fresno County)	656	COLG	7.975%	8.975%
City of Fowler (located in Fresno County)	658	FWLG	7.975%	8.975%
City of Kerman (located in Fresno County)	660	KERM	7.975%	8.975%
City of Bakersfield (located in Kern County)	741	BSVG	7.250%	8.250%
City of Burbank (located in Los Angeles County)	662	BURB	9.500%	10.250%
City of Covina (located in Los Angeles County)	664	COGT	9.500%	10.250%
City of Culver City (located in Los Angeles County)	666	CULG	10.000%	10.250%
City of Pomona (located in Los Angeles County)	668	PMAG	9.500%	10.250%
City of La Puente (located in Los Angeles County)	670	LUPG	9.500%	10.000%
City of Santa Fe Springs (located in Los Angeles County)	672	SFSG	9.500%	10.500%
City of Glendale (located in Los Angeles County)	674	GNDG	9.500%	10.250%
City of Lawndale (located in Los Angeles County)	676	LAWG	9.500%	10.250%
City of Cudahy (located in Los Angeles County)	678	CDHG	9.500%	10.250%
City of Pasadena (located in Los Angeles County)	680	PSGD	9.500%	10.250%
City of Chowchilla (located in Madera County)	682	CHCS	7.750%	8.750%
City of Los Banos (located in Merced County)	684	LSBS	8.250%	8.750%
City of King City (located in Monterey County) ²	686	KNGG	8.250%	8.750%
City of Marina (located in Monterey County) ³	688	MRGT	8.750%	9.250%
City of Placentia (located in Orange County)	690	PLCT	7.750%	8.750%
City of Santa Ana (located in Orange County)	692	SATA	7.750%	9.250%
City of Seal Beach (located in Orange County)	694	SEAL	7.750%	8.750%
City of Garden Grove (located in Orange County)	696	GGGT	7.750%	8.750%
City of Roseville (located in Placer County)	697	ROSG	7.250%	7.750%
City of Norco (located in Riverside County)	699	NOGT	7.750%	8.750%
City of Murrieta (located in Riverside County)	701	MURG	7.750%	8.750%
City of Wildomar (located in Riverside County)	703	WILG	7.750%	8.750%
City of Sacramento (located in Sacramento County) ⁴	705	SARG	8.250%	8.750%
City of Barstow (located in San Bernardino County)	710	BARS	7.750%	8.750%
City of Oceanside (located in San Diego County)	712	OTGT	7.750%	8.250%

City of Lodi (located in San Joaquin County)	714	LOGT	7.750%	8.250%
City of Redwood City (located in San Mateo County)	716	REDG	8.750%	9.250%
City of Santa Maria (located in Santa Barbara County) ⁵	718	SMPG	8.000%	8.750%
City of Carpinteria (located in Santa Barbara County)	720	CARG	7.750%	9.000%
City of Los Gatos (located in Santa Clara County)	722	LG TG	9.000%	9.125%
City of Santa Rosa (located in Sonoma County) ⁶	732	SATG	8.625%	9.000%
City of Porterville (located in Tulare County)	734	PVGT	8.250%	9.250%
City of Port Hueneme (located in Ventura County)	736	PHEG	7.750%	8.750%
City of West Sacramento (located in Yolo County)	738	WSGT	8.000%	8.250%

Countywide	New Code	Acronym	Prior Rate	New Rate
------------	----------	---------	------------	----------

San Benito County (This rate applies in all unincorporated areas and in incorporated cities that do not impose a district tax.)	706	SBRT	7.250%	8.250%
City of Hollister	707		8.250%	9.250%
City of San Juan Bautista	708		8.000%	9.000%
Sonoma County (This rate applies in all unincorporated areas and in incorporated cities that do not impose a district tax.)	744	SCPS	8.125%	8.250%
City of Cotati	726		9.125%	9.250%
City of Healdsburg	727		8.625%	8.750%
City of Rohnert Park	728		8.625%	8.750%
City of Sebastopol	729		8.875%	9.000%
City of Sonoma	730		8.625%	8.750%
City of Santa Rosa ⁶	732	SATG	8.625%	9.000%

Unincorporated Area ⁷	New Code	Acronym	Prior Rate	New Rate
----------------------------------	----------	---------	------------	----------

Santa Cruz County Unincorporated Area	724	SCUG	8.500%	9.000%
Yuba County Unincorporated Area ⁸	739	YBUA	7.250%	8.250%

CURRENT DISTRICT TAXES EXTENDED

County/City	Code	Acronym	Tax Rate	Expiration Date
-------------	------	---------	----------	-----------------

Humboldt County	389	HBGT	7.750%	Indefinite
Marin County	102	TAMC	8.250%	3/31/2049
Santa Clara County	331	SCCR	9.000%	Indefinite
City of Albany (located in Alameda County)	298	ALBG	9.750%	Indefinite
Town of Paradise (located in Butte County)	381	PTTG	7.750%	3/31/2031
City of Rio Dell (located in Humboldt County)	390	RDGT	8.750%	12/31/2024
City of San Fernando (located in Los Angeles County)	347	SNFE	10.000%	Indefinite
City of El Monte (located in Los Angeles County)	199	EMGF	10.000%	3/31/2029
City of Monterey (located in Monterey County)	403	MTRS	8.750%	3/31/2027
City of Sebastopol (located in Sonoma County)	344	SBCGS	8.875%	Indefinite
City of Red Bluff (located in Tehama County)	424	RDBF	7.500%	3/31/2031